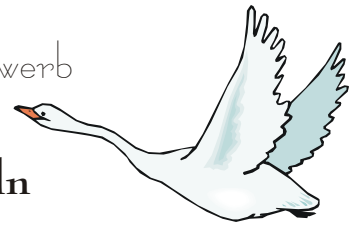


Internationaler Kinder- und Jugendbuchwettbewerb  
der Stadtgemeinde Schwanenstadt  
Auf Schmetterlings- und Schwanenflügeln



**7. Internationaler Kinder- und Jugendbuchwettbewerb 2009 der Stadtgemeinde Schwanenstadt**



Auseinandersetzung stehen, wobei auch der Entwurf von Utopien einen Ansatzpunkt bilden kann. Die verfassten Bücher können über Menschen, Tiere, aber auch über Fantasiewelten handeln.

In Zusammenarbeit mit der Gemeinde Bordano (Friaul) mit dem seit 1997 stattfindenden internationalen Kinder- und Jugendbuchwettbewerb *Sulle ali delle farfalle e dei cigni*, dem Studienzentrum für Jugendliteratur „Alberti“ in Triest, dem Circolo Athena in Belpasso, der Gemeinde Belpasso sowie der Universität Salzburg (Fachbereich Romanistik) wird in Schwanenstadt 2009 zum siebenten Mal der Internationale Kinder- und Jugendbuchwettbewerb **Auf Schmetterlings- und Schwanenflügeln** ausgeschrieben. Der Name des Wettbewerbs nimmt Bezug auf das Symbol des Schmetterlings für Bordano und des Schwans für Schwanenstadt.

Im Sinne der Förderung der Jugend, wertvoller Kinder- und Jugendliteratur und der Entdeckung von Begabungen lädt die Stadtgemeinde Schwanenstadt herzlich zur Teilnahme und Mitgestaltung an diesem Wettbewerb ein.

**Das Rahmenthema für das Jahr 2009 lautet:**

Miteinander leben – ihr bei mir und ich bei euch.

Vivere insieme – voi da me ed io da voi

Skupaj živeti – vi pri meni in jaz pri vas

Die eingereichten Arbeiten sollen in Bild und Text eine Reflexion über die Themen der Gemeinschaft und des Miteinanders enthalten. Diese klassischen und aktuellen Themen der Kinder- und Jugendliteratur berühren die Familie, den Freundeskreis, das Zusammenleben in der Schule sowie am Arbeitsplatz aber auch internationale Begegnungen. Auch das Thema der Integration und jenes der Ökologie spielen für ein gelingendes Zusammenleben eine große Rolle. Die Verantwortung jedes Einzelnen für kleinere oder größere Gemeinschaften soll im Zentrum der

Die Wahl des konkreten Titels der Einsendung steht innerhalb des genannten Rahmenthemas frei, es soll sich lediglich auf das zuvor genannte Thema beziehen.

Zur Teilnahme eingeladen sind Interessenten aus Schwanenstadt, aus der Umgebung, sowie aus allen europäischen Ländern und alle, die ein illustriertes Kinder- oder Jugendbuch im Rahmen des genannten Themas verfassen wollen. Die Werke können in der jeweiligen Muttersprache, aber auch zwei- oder mehrsprachig eingereicht werden. Nach der Begutachtung durch eine internationale Jury findet die Prämierung der ausgewählten Preisträger am Samstag, 19.9.2009, 16.00 Uhr, Großer Pfarrsaal Schwanenstadt, statt. Der Juryentscheid über die Preisträger wird ab Anfang Juli 2009 unter [www.schwanenstadt.at](http://www.schwanenstadt.at) im Internet veröffentlicht. Die Preise werden jeweils an folgende Sektionen vergeben:

- 1.) Volksschule
- 2.) Hauptschule, Unterstufe Gymnasium
- 3.) Oberstufe Gymnasium, Berufsbildende Schule, Fachschule, Berufsschule
- 4.) Studierende an Universitäten, Fachhochschulen und Pädagogischen Akademien
- 5.) Erwachsene

Die Höhe des Preisgeldes beträgt pro Sektion für den 1. Preis €333.--, für den 2. Preis €222.--, für den 3. Preis €111.--, weitere erfolgreiche Arbeiten erhalten einen „Spezialpreis der Jury“ oder eine „Besondere Erwähnung der Jury“, die ebenfalls mit einem Geldpreis verbunden sind. Jeder Preisträger erhält darüber hinaus einen Katalog, in dem Ausschnitte der prämierten Werke veröffentlicht sind. Die Preise werden pro Sektion vergeben.

Zusätzlich wird mit Beschluss der Jury eines der prämierten Bücher durch Publikation gefördert und somit auch Interessenten und dem Buchmarkt zugänglich gemacht. Ebenfalls werden Ausschnitte

aus prämierten Büchern wie in den Vorjahren im oben erwähnten Wettbewerbskatalog veröffentlicht, der ab der Preisverleihung am Stadtamt aufliegen wird und ebenfalls erhältlich ist. Auch die Kataloge der Jahre 2003 bis 2008 sind am Stadtamt Schwanenstadt zum Preis von je €15,- bestell- und erwerbbar. Mit der Prämierung eines Werkes erwirbt das Stadtamt Schwanenstadt die Publikationsrechte für die im Katalog publizierten Ausschnitte und für das Gewinnerbuch.

Die verfassten und gestalteten Originale oder deren Farbkopien in sehr guter Qualität müssen bis spätestens **Freitag, 19. Juni 2009, 12.00 Uhr** am Stadtamt Schwanenstadt einlangen. Originale sind bei der Prämierungsfeier abzuholen. Für Rücksendungen von Originalen aus dem Ausland sind €15,- als Portospesen beizulegen.

Adresse: Stadtamt Schwanenstadt, Stadtplatz 54, A-4690 Schwanenstadt.

#### Gestaltungsrichtlinien:

Format: 21x21 cm, Umfang (Kern): 18 bis maximal 22 Seiten, zusätzlich soll auch der Umschlag im gleichen Format gestaltet werden. Wichtig ist es, auf die Verbindung von Text und Illustration zu achten. So kann z.B. die linke Seite den Text, die rechte Seite die Illustration zeigen, Text und Illustration können aber auch gemeinsam auf den jeweiligen Seiten präsentiert werden. Der Umfang des Textes richtet sich nach der Art der Gesamtgestaltung des Buches, bei Kinderbüchern sollte er jedoch wegen der besonderen Bedeutung des Illustrationsteils nicht zu groß sein.

Die Bücher können auch von Gruppen oder einer ganzen Schulklasse geschaffen werden. Oft erweist sich auch eine Zusammenarbeit von zwei Personen bei der Aufteilung in Text- und Bildteil als zielführend.

Das für den Wettbewerb eingereichte Buch muss auf einem eigenen Blatt von folgenden Informationen begleitet werden:

- Titel des Buches, Name und Vorname des Autors/der Autorin bzw. der Autoren, Adresse und Telefon, besuchter Schultyp oder/und Geburtsjahr sowie Mailadresse;
- bei Schulprojekten: Name, Adresse und Telefon der Schule, Klasse, Namen der beteiligten Schüler und des/der Projektverantwortlichen oder der Lehrkraft sowie Mailadresse der Verantwortlichen.

Bitte fügen Sie eine genaue Auflistung aller Beilagen Ihrer Einsendung bzw. vom Inhalt Ihres eingesandten Kuverts an.

Projektkoordination: Dr. Michael Aichmayr  
([michael@aichmayr.com](mailto:michael@aichmayr.com)).

Auskünfte erteilt das Stadtamt Schwanenstadt,  
Hr. Gattinger, Tel.Nr. +43 (7673) 2255-33,  
([franz.gattinger@schwanenstadt.ooe.gv.at](mailto:franz.gattinger@schwanenstadt.ooe.gv.at))